

Seventeenth Sunday in Ordinary Time - July 30, 2023

“The Shrine”

Saint Odilo Parish

National Shrine of the Poor Souls

St. Odilo Church is the only parish in the United States dedicated to the Souls in Purgatory. It was founded and sanctioned as the Shrine of the Poor Souls by His Eminence, George Cardinal Mundelein, in 1928, with a special indulgence of 200 days granted upon each visit to the shrine.

La Parroquia de San Odilo es la única Iglesia en los Estados Unidos consagrada a las Benditas Almas del Purgatorio. Fue fundada y sancionada como el Santuario de las Benditas Almas del Purgatorio por su eminencia, George Cardinal Mundelein, en 1928, con una indulgencia especial de 200 días garantizada después de cada visita al santuario.

Pastor / Párroco

Rev. Bartholomew J. Juncer

Associate Pastor / Párroco Asociado

Rev. Salvador Den Hallegado

Deacon / Diácono

Rev. Mr. Jesus Casas

Operations Director / Directora de Operaciones

Mrs. Maribel Sandoval Muñoz

Director of Music / Director de Música

Mr. Paul Rau

Director of Institutional Advancement /

Directora de Progreso Institucional

Mrs. Dawn M. Burda

Parish Secretary / Secretaria de la Parroquia

Mrs. Gail Kunce

School Principal / Directora Escolar

Mrs. Dawn H. Dion

School Administrative Assistant / Asistente

Administrativa Escolar

Mrs. Maria Leanos

CCD Coordinator / Coordinadora de Catecismo

Mrs. Mari Estrella

Rectory / Rectoría 2244 East Avenue, Berwyn, IL 60402

(708) 484-2161 rectory@stodilo.org

School / Escuela 6617 W. 23rd Street, Berwyn, IL 60402

(708) 484-0755 schoolsec@stodilo.org

Convent / Convento 2319 S. Clarence, Berwyn, IL 60402

(708) 616-8447

CCD Office / Catecismo 6617 W. 23rd Street, Berwyn, IL 60402

(708) 582-7549 religioused@stodilo.org

Web Address: www.saintodilo.org (708) 788-0565 fax

Mass Schedule / Horario de Misas

Sunday / Domingo 7AM (Esp.), 8:30AM (Eng.), 10AM (Latin),

11:30AM (Eng.) & 1PM (Esp.)

Monday-Friday / Lunes-Viernes 6:30 and 8:00AM

Wednesday / Miercoles 6:30PM Poor Souls Mass and Devotions/

Devoción a las Benditas Animas del Purgatorio

Saturday / Sábado 8AM, 4PM (Sunday obligation)

Holy Days / Días Santos 6:30PM (Eng.) (the previous evening/

la noche antes) 6:30AM, 8:00AM, 12PM and 6:30PM

Confession / Confesiones Saturday 11AM / Sábado 11AM

Rectory Office hours / Horario de Oficina de la Rectoría

Monday-Friday / Lunes-Viernes 8:00AM-4:00PM

Saturday / Sábado 8AM-1PM

Sunday / Domingo Office Closed / Oficina cerrada

Baptism: Parents should be registered parishioners. Call to make appointment.

Marriage: Arrangements should be made at least six months in advance with a parish priest. Call the rectory to make an appointment.

Visits to the Sick: Please inform the rectory for hospital or homebound visits.

Bautismo: Cada Sábado y Domingo. Los padres deben ser feligreses registrados. Llame para hacer una cita con el sacerdote.

Boda: Deben hacerse al menos con seis meses de antemano con un Sacerdote de la parroquia. Por favor llame a la rectoría para hacer una cita.

Visitas a los enfermos: Por favor informar a la rectoría del hospital o la casa que se va ir a visitar.

Dear Parishioners and Friends,

We are blessed with the dedication of so many volunteers who are contributing their time and energy for the success of our parish's many endeavors and ministries.

Our School Board members and FSA (Family School Association) officers are devoting an extraordinary amount of time and energy to plan our school's opening events and our Third Annual Back-to-School Block party. They are also visiting several of our local civic and neighboring parish events to promote the parish's school and invite area families to enroll. They've been helping to organize our inventory, clean our school, tackle some of the building repair projects, and prepare our school for an exciting new academic year.

Let's not forget so many other volunteers who help our parish run smoothly, providing an excellent environment in which to worship God and receive the Sacraments. There are gift shop volunteers, weekly counting volunteers, landscaping and gardening volunteers, church decorators, in-house engineers and professionals, ushers, readers, servers, men who open our church in the mornings, catechists, and many other good people who love God and serve His Church. We are blessed with such dedication and devotion. And, I also thank YOU. Thank you for ALL of you who faithfully attend Mass here and contribute regularly to the support of our parish, spiritually and temporally. I'm grateful to all of you.

On another note, this coming Friday, August 4th, the Church celebrates the feast of St. John Vianney. Ordained a priest on August 12, 1815, St. John was eventually appointed to be the parish priest (pastor) of the small parish church in the rural town of Ars. Despite his unassuming appearance and seemingly insignificant parish, his holiness and virtue eventually converted many sinners locally and attracted pilgrims from far off towns and cities. He became renowned as an inspirational preacher and insightful confessor. Today, he is the patron saint of parish priests, who include Fr. Sal and myself. Please pray for us and for all parish priests, through the intercession of St. John Vianney, that we may follow his example of holiness and virtue.

God bless all of you this week and always.

Fr. Bart

Queridos feligreses y amigos,

Somos bendecidos con la dedicación de muchos voluntarios que contribuyen con su tiempo y energía para el éxito de los múltiples esfuerzos y ministerios de nuestra parroquia.

Los miembros de la Junta Escolar y los funcionarios de la FSA (Asociación de Familias y Escuelas) están dedicando una cantidad extraordinaria de tiempo y energía para planificar los eventos de la apertura de nuestra escuela y nuestra Tercera Fiesta Anual de Regreso a la Escuela. También están visitando varios de nuestros eventos locales y vecinos cívicos y parroquiales para promover la escuela de nuestra parroquia e invitar a las familias del área a inscribirse. Han estado ayudando a organizar nuestro inventario, limpiar nuestra escuela, abordar algunos de los proyectos de reparación de edificios y preparar nuestra escuela para un nuevo año académico emocionante.

No olvidemos a tantos otros voluntarios que ayudan a que nuestra parroquia funcione sin problemas, brindando un excelente ambiente para adorar a Dios y recibir los Sacramentos. Hay voluntarios para la tienda de regalos, voluntarios para el conteo semanal, voluntarios de jardinería, decoradores de iglesias, ingenieros y profesionales internos, ujieres, lectores, servidores, hombres que abren nuestra iglesia por las mañanas, catequistas y muchas otras personas buenas que aman a Dios y sirven a Su Iglesia. Somos bendecidos con tal dedicación y devoción.

Y, también les agradezco a USTEDES. Gracias por TODOS ustedes que asisten fielmente a Misa aquí y contribuyen regularmente al sostenimiento de nuestra parroquia, espiritual y temporal. Estoy agradecido con todos ustedes.

Por otro lado, este próximo viernes 4 de agosto la Iglesia celebra la fiesta de San Juan Vianney. Ordenado sacerdote el 12 de agosto de 1815, San Juan Vianney finalmente fue nombrado párroco de la pequeña iglesia parroquial en el pueblo rural de Ars. A pesar de su apariencia modesta y su parroquia aparentemente insignificante, su santidad y virtud eventualmente convirtieron a muchos pecadores locales y atrajeron a peregrinos de pueblos y ciudades lejanas. Se hizo famoso como predicador inspirador y confesor perspicaz. Hoy, es el santo patrón de los párrocos, esto nos incluye al Padre Sal y a mí. Oren por nosotros y por todos los párrocos, por intercesión de San Juan Vianney, para que podamos seguir su ejemplo de santidad y virtud.

Dios los bendiga toda esta semana y siempre.

Padre. Bart

ARCHDIOCESE OF CHICAGO LEGACY PLANNING

"The kingdom of heaven is like yeast that a woman took and mixed with three measures of wheat flour until the whole batch was leavened." (Matthew 13:33)

Are we leaving enough wheat flour in order to bear leavened bread for our loved ones? Do you have a life insurance policy you no longer need? A gift of life insurance is a powerful and simple way to provide future support for our parish. Here are two ways to give a gift of life insurance to St. Odilo Parish:

Name St. Odilo Parish as a beneficiary of the policy. Simply update your beneficiary designation form with your policy holder and list the primary or contingent beneficiary as: "St. Odilo Parish, The Catholic Bishop of Chicago, a Corporation Sole"

Make an outright gift of an existing policy. You can irrevocably name St. Odilo Parish as owner and beneficiary of a policy with accumulated cash value that you and your family no longer need. You qualify for a federal income tax charitable deduction when you itemize on your taxes. Also, if you continue to pay premiums on the policy, each payment is tax deductible as a charitable gift, if you itemize.

For more information on making a gift of life insurance to our parish, we recommend you consult with your financial planner, attorney or insurance representative. Please call (708) 484-2161 with any additional questions.

"El Reino de los cielos se parece a un poco de levadura que tomó una mujer y la mezcló con tres medidas de harina, y toda la masa acabó por fermentar". (Mateo 13,33)

¿Estamos dejando suficiente harina de trigo para producir pan leudado para nuestros seres queridos? ¿Tiene una póliza de seguro de vida que ya no necesita? Por favor considere indicarle a su agente de seguros de vida para que incluya a **St. Odilo Parish** como beneficiaria principal o secundaria en su póliza.

No cuesta nada cambiar al beneficiario en su póliza y lo significará todo para nuestra futura comunidad parroquial.

Para más información, por favor comuníquese con su asesor financiero, abogado o representante de seguros. Si tiene más preguntas, por favor comuníquese al (708) 484-2161 .



Cardinal Council #1691

OPEN INVITATION ALL MEN 18 YEARS OF AGE OR OLDER KNIGHTS OF COLUMBUS CARDINAL COUNCIL 1691 MEETING

**Tuesday, August 1th at 7:30 pm
St. Odilo School Hall**

CHARITY, UNITY, FRATERNITY AND PATROTISM

For more information, contact: TONY BILISKOV (773)484-9798



ST. ODILO SCHOOL

Catholic Faith — Academic Excellence — Family Partnership

St. Odilo School Back-to-School BLOCK PARTY September 9th & 10th, 2023

BUSINESS SPONSORS

Sponsor Level: \$250 _____ \$500 _____ \$1,000 _____ \$2,000 _____ other _____

Sponsored Items: \$350 for Bouncy House _____ \$750 for Kids Obstacle Course _____

The St. Odilo School Board and Family School Association will be kicking off the new 2023-2024 school year with our third annual Back-to-School Block Party on September 9th and 10th. Fun activities will include shopping at the *St. Odilo Bargain Basement Sale*, face painting, a bouncy house and obstacle course for the kids, fun foods and a beer garden. Your generous support is greatly appreciated! A sponsorship includes advertisement of your business to our parishioners, school families and wider community. Space outside during the event (please bring your own tent and/or table) is available to promote your business to the community. All proceeds benefit the students of St. Odilo School.

Business Name: _____

Contact Person: _____

Address: _____

Phone: _____

Email: _____

Total Payment Due \$ _____ Date _____

La Junta Escolar de San Odilo y la Asociación Escolar de Familias darán inicio al nuevo año escolar 2023-2024 con nuestra tercera fiesta anual de regreso a la escuela el 9 y 10 de septiembre. Las actividades divertidas incluirán grandes ofertas en el sótano de San Odilo, pintacáritas, una casa inflable y una carrera de obstáculos para los niños, comida y una cervecería al aire libre. ¡Su generoso apoyo es muy apreciado! El patrocinio incluye publicidad de su negocio a nuestros feligreses, familias escolares y a la comunidad en general. El espacio exterior durante el evento (traiga su propia carpa y/o mesa) está disponible para promocionar su negocio en la comunidad. Todos los ingresos beneficiaran a los estudiantes de la escuela San Odilo.

Thank you for your support!

¡Gracias por su apoyo!



ST. ODILO SCHOOL

Catholic Faith — Academic Excellence — Family Partnership

Committed to the development of the unique gifts of each child - Spiritual, Intellectual, Physical and Emotional

OPEN ENROLLMENT

Registration now being accepted for the 2023-2024 School Year



FAITH

- Daily Mass - Monday through Friday
- Devotions - Stations, Rosary & Benediction
- Daily Religion Class & Sacramental Preparation

ACADEMIC EXCELLENCE

- Challenging Curriculum taught by a Dedicated Staff
- Consistent High Scores on Standardized Testing
- Music, Foreign Language, Drama, Sports, Service
- All Day Pre-Kindergarten

FAMILY PARTNERSHIP

- Financial Assistance available to qualifying families
- Before and After School Day Care
- Strong Parent-Teacher Communication
- Active Volunteer Community

Tours Available - call **(708)484-0755** or visit school.saintodilo.org

6617 23rd Street, Berwyn, IL 60402

SAINT ODILO RELIGIOUS EDUCATION EDUCACIÓN RELIGIOSA

New Student Registration Registraziones para nuevos estudiantes

Preparation for the Sacraments of
FIRST CONFESSION, FIRST HOLY COMMUNION and CONFIRMATION
By appointment only / Solo con cita previa

Now until August 19th / Ahora hasta el 19 de agosto

Preparación para los Sacramentos de
PRIMERA CONFESSION, PRIMERA COMUNION Y CONFIRMACION

Please call or email the Religious Education Office for more information.
Para Más información llame o envíe un correo electrónico a la Oficina de Educación Religiosa.

(708) 582-7549 or religiously@stodilo.org

The Saint Odilo Religious Education program is in need of faithful, practicing Catholics who are willing to catechize our children in preparation for their sacraments. If you are interested, please call the office.

El programa de Educación Religiosa de San Odilo necesita fieles católicos practicantes que estén dispuestos a catequizar a nuestros niños en preparación para sus sacramentos. Si está interesado, llame a la oficina de catecismo.

2024 MASS BOOK

The 2024 Mass Intention Book is open. In a sense of fairness to all, we will use the following guidelines for Mass intentions.

Initially, we will accept 12 Mass requests per family, two of which may be scheduled on Sundays or the 4PM Saturday Mass.

The requested donation is \$10.00 per Mass intention.

On Thursday and Saturday mornings only, we schedule multiple intentions. On these days multiple intentions are remembered at the 8:00 (8:10) AM Mass.

Particular special dates are not open for intentions, i.e., Christmas, Holy Week Triduum, Easter, Mother's Day, Father's Day, All Souls Day, etc. These dates are reserved for the intention of the people of the parish or for a special intention.

Please mail your list or drop it off at the rectory. We will then mail you a confirmation of your intentions. If the date you request is already taken, the closest possible date will be scheduled.

Everyone's cooperation with these guidelines will make it possible for all of our parishioners to reap the benefits of the Mass intentions. Your good will is an act of charity toward your fellow parishioners. God bless us all.

LIBRO DE MISAS 2024

El Libro de Intenciones para las Misas 2024 ya está abierto. Para ser justos, utilizaremos las siguientes pautas para las intenciones de las Misas.

Inicialmente, aceptaremos 12 solicitudes de misa por familia, dos de las cuales pueden programarse para los domingos o para las misas de los sábados a las 4:00 p. m.

La donación solicitada es de \$10.00 por cada intención de cada Misa.

Solo los jueves y los sábados por la mañana, agendamos múltiples intenciones. En estos días se ofrecen múltiples intenciones en la Misa de las 8:00 (8:10) AM.

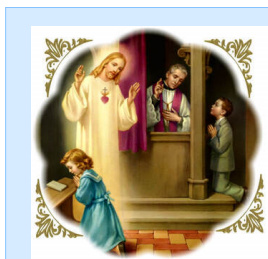
Las fechas especiales particulares no están abiertas para intenciones, es decir, Navidad, Triduo de Semana Santa, Semana Santa, Día de las Madres, Día de los Padres, Día de los Difuntos, etc. Estas fechas están reservadas para la intención de la gente de la parroquia o para una intención especial.

Porfavor envíe su lista por correo o déjela en la rectoría. Le enviaremos por correo una confirmación de sus intenciones. Si la fecha que solicita ya está ocupada, se programará la fecha más cercana posible.

La cooperación de todos con estas pautas hará posible que todos nuestros feligreses cosechen los beneficios de las intenciones de la Misa. Su buena voluntad es un acto de caridad hacia sus compañeros feligreses. Dios nos bendiga a todos.

SICK RELATIVES & FRIENDS
Familiares y Amigos Enfermos

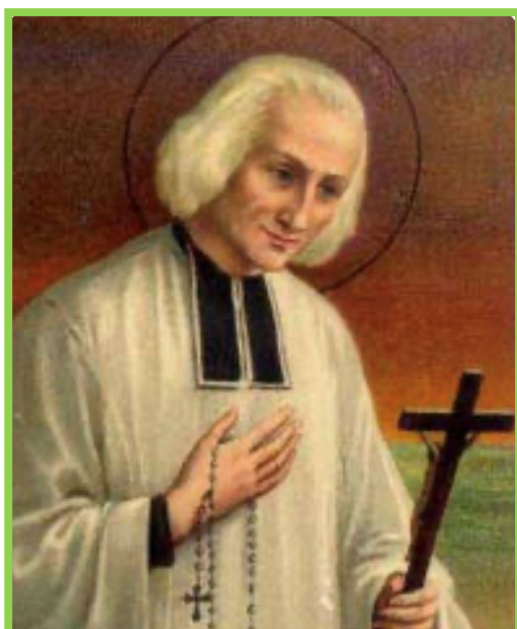
Please remember the sick: / *Por favor, recuerden a los enfermos:* Alberto Gonzalez, Christine Lee, Corina Rodriguez, Elliot Franche, Barbara Edwards, Theresa Gruber, Ron Lorenz, Tobias Gonzalez, Robert Kusinski, Deacon Robert Boharic, Sr. Johanna Trisoliere, Kathy Martinotti, Nancy Pudil, Rose Sandoval, Noreen McGinley, Delfina Hruska, Patricia Stalzer, Diane Kretz, Richard Burns, Mary Helen Kutz, Therese Mondeika, Tom Wolter, Angie Spleha, Donna Mantucca, Juan Herrera, Raul Alamillo, Jim Beranek, Marco Camacho, Juana Arellano, Jayden Joel Acevedes



Confessions /
 Confesiones

11AM

Saturday / Sábado
 English / Español



St. John Vianney
August 4

MASSES OF THE WEEK
Intenciones de la Semana

MONDAY, JULY 31 / Lunes, SAINT IGNATIUS OF LOYOLA, PRIEST

6:30AM †James Keen
 8:00AM †Maria Gaul (Ceredon Family)

TUESDAY, AUGUST 1 / Martes, SAINT ALPHONSUS LIGUORI, BISHOP AND DOCTOR OF THE CHURCH

6:30AM †Thanksgiving to St. Joseph (Maria Ruiz)
 8:00AM †Daniel Wallace (Driessen Family)

WEDNESDAY, AUGUST 2 / Miércoles, SAINT EUSEBIUS OF VERCELLI, BISHOP; SAINT PETER JULIAN EYMARD, PRIEST

6:30AM †John J. Scheckel (Family)
 8:00AM †Frances Krumpas (Granddaughter Diane)
 6:30PM Poor Souls Mass & Devotions

THURSDAY, AUGUST 3 / Jueves, WEEKDAY

6:30AM Martin Kirchoff
 8:00AM †Antonio Castillo (Castillo-Contreras Family)
 †Raymundo Aguirre & †Tomaso Payan
 (Margarita Aguirre)
 Joseph Brabec (Maryann Powers)

FRIDAY, AUGUST 4 / Viernes, SAINT JOHN VIANNEY, PRIEST

6:30AM †Aurora De Asis (Tita Santos)
 8:00AM Kimberly & Matt Hupp (Dawn Burda)

SATURDAY, AUGUST 5 / Sábado, THE DEDICATION OF THE BASILICA OF ST. MARY MAJOR

8:00AM Consecrati Mundi & St. Odilo Community
 (Babillo Castillo Family)
 †Charles Struhart Sr. & deceased relatives
 (Kirk Struhart)

4:00PM Lucas Fidelis Hupp

SUNDAY, AUGUST 6 / Domingo, TRANSFIGURATION OF THE LORD

7:00AM Parishioners of St. Odilo
 8:30AM †Silvestre, †Maxima Pallada (Pallada Family)
 10:00AM †Marian McGuire (McGuire Children)
 11:30AM †Daniel Arevalo (Daughter)
 1:00PM †Mike Mina (Juan Aguilera & Family)

SCAN TO DONATE

SCAN the QR code using your phone to donate.

ESCANEAR PARA DONAR

ESCANEE el código QR usando su teléfono.



Stewardship - Sunday Collection
Administracion - Colecta Dominicales

7/23/2024

Collections in Church	\$ 8,796	Colecciones en la Iglesia
Electronic Giving	\$ 410	Donaciones Electrónicas
Total Collections	\$ 9,206	Colecciones Totales
Budget Collection	\$ 9,965	Colecta de Presupuesto
Collection Over or Under Budget	\$ (759)	Colección por encima o por debajo del presupuesto

The 2nd Collections on 8/6/23 will be for the Rectory Boiler Replacement Fund and the Building Fund.

 Las segundas colectas de el 8/6/23 serán para el Fondo de Reemplazo de las Calderas de la Rectoría y el Fondo del edificio.